

## LE SAVIEZ-VOUS ?

### OPPORTUNITÉS PROFESSIONNELLES

Après l'obtention de votre diplôme français, vous souhaitez vivre une première expérience professionnelle en France ? C'est possible ! Un titre de séjour d'une validité de 12 mois peut vous être délivré dans des conditions spécifiques, sous réserve de justificatifs de ressources suffisantes pour vous permettre de chercher un premier emploi dans le domaine d'études réalisées.

Ce dispositif est possible grâce à l'accord relatif à la mobilité des jeunes signé entre la France et la Serbie afin d'améliorer les perspectives de carrière des jeunes.

## DA LI STE ZNALI?

### MOGUĆNOSTI ZA PROFESIONALNI RAZVOJ

Nakon završetka studija u Francuskoj, ukoliko želite da steknete svoje prvo radno iskustvo na licu mesta, boravišna dozvola u trajanju od 12 meseci vam pod određenim uslovima omogućava da tražite posao u struci ukoliko imate dovoljno sredstava za nastavak boravka u Francuskoj.

Ova mogućnost postoji zahvaljujući posebnom sporazumu o mobilnosti mladih koji je potpisan između Francuske i Srbije u cilju napredovanja u karijeri mladih.

## COMMENT PROCÉDER

1. Trouver le programme d'études souhaité. (informations sur le site: [www.srbija.campusfrance.org](http://www.srbija.campusfrance.org).)
2. Entrez en contact avec l'établissement français.
3. Complétez et déposez le dossier de candidature au plus tard le 9 mars 2016 (hors programmes cofinancés).

## KAKO KONKURISATI

1. Pronaći odgovarajući studijski program. (Informacije na sajtu: [www.srbija.campusfrance.org](http://www.srbija.campusfrance.org))
2. Uspostaviti kontakt sa visokoškolskom ustanovom u Francuskoj.
3. Dostaviti kompletnu kandidaturu do 9. marta 2016. (osim za kofinansirane stipendije).

**NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS ACCOMPAGNER !  
TU SMO DA VAM POMOGNEMO!**

## CONTACTS KONTAKTI

### FRANCUSKI INSTITUT U SRBIJI

Zmaj Jovina 11, 11 000 Beograd  
mail: [vesna.adamovic@institutfrancais.rs](mailto:vesna.adamovic@institutfrancais.rs)  
tel: 011 / 302-3639

### ESPACE CAMPUS FRANCE SERBIE

mail: [sandra.elezovic@institutfrancais.rs](mailto:sandra.elezovic@institutfrancais.rs)  
tel: 011/302-3657

### PLUS D'INFORMATIONS | VIŠE O SVEMU

[www.institutfrancais.rs](http://www.institutfrancais.rs)  
[www.srbija.campusfrance.org](http://www.srbija.campusfrance.org)  
f Campus France Serbie



# BOURSES STIPENDIJE

**Vous voulez enrichir votre CV avec un diplôme français ? Découvrez les programmes de bourses du Gouvernement français !**

Želite da se usavršavate i da se upišete na fakultet u Francuskoj? Otkrijte programe za stipendije Francuske vlade!

**9. mart 2016.**

**Date limite de dépôt des candidatures**  
Krajnji rok za podnošenje kandidatura

## BOURSES COFINANCÉES

### AVEC LE FONDS DES JEUNES TALENTS DE SERBIE

#### Qui est éligible ?

Étudiants serbes bénéficiaires d'une bourse « Dositeja », du Fonds des jeunes talents du Ministère de la Jeunesse et des Sports de Serbie, pour poursuivre des études en France. Être inscrit dans un cursus de niveau master ou doctorat en sciences exactes, sciences de l'ingénieur, du vivant, politiques ou droit.

#### Comment procéder ?

Candidature à déposer auprès du Fonds : [www.mos.gov.rs](http://www.mos.gov.rs)

### AVEC LA FONDATION DU PRINCE HÉRITIER ALEXANDRE II

#### Qui est éligible ?

Étudiant serbe, bénéficiaire d'une bourse de la Fondation pour continuer ses études en France dans le cadre d'un master 2.

#### Comment procéder ?

Contacter la Fondation : [www.pafond.rs](http://www.pafond.rs)

## KOFINANSIRANE STIPENDIJE

### SARADNJA SA FONDOM ZA MLADE TALENTE SRBIJE

#### Ko može da konkuriše?

Studenti iz Srbije dobitnici stipendije „Dositeja“ Fonda za mlade talente Ministarstva za omladinu i sport Republike Srbije za nastavak školovanja na neku od visokoškolskih ustanova u Francuskoj, na studije master nivoa ili doktorata iz oblasti egzaktnih, tehničkih, prirodnih, političkih, ekonomskih ili pravnih nauka.

#### Kako konkurisati?

Dostaviti kandidaturu Fondu: [www.mos.gov.rs](http://www.mos.gov.rs).

### SARADNJA SA FONDACIJOM PRESTOLONASLEDNIKA ALEKSANDRA II

#### Ko može da konkuriše?

Srpski student, dobitnik stipendije Fondacije za nastavak studija u Francuskoj master 2 nivoa.

#### Kako konkurisati?

Stupiti u kontakt sa Fondacijom: [www.pafond.rs](http://www.pafond.rs)

INSTITUT  
FRANÇAIS  
SERBIE



CAMPUS  
FRANCE  
campusfrance.org  
SERBIE

## MASTER 2

### 1. TOUTES DISCIPLINES

### 2. PROGRAMME SPECIFIQUE - ANCIENS DIPLÔMÉS DU LYCÉE DES MATHÉMATIQUES

#### Qui est éligible ?

Étudiants motivés, diplômés d'un équivalent master 1 ou en dernière année d'études, avec un bon niveau de français, mais possibilités de cursus en anglais. (Les mobilités, qui s'intègrent dans le cadre d'une coopération existante entre la France et la Serbie seront prioritaires).

#### Quels frais sont pris en charge ?

Frais de scolarité (max. 1000 €, sauf exception), assurance sociale, frais de vie (max. 10 mois), autres avantages en nature.

## MASTER 2

### 1. SVE OBLASTI

### 2. POSEBAN PROGRAM ZA BIVŠE MATURANTE MATEMATIČKE GIMNAZIJE

#### Ko može da konkuriše?

Motivisani studenti koji su završili studije ili su na poslednjoj godini četvorogodišnjih studija, sa dobrim znanjem francuskog, mada postoji mogućnost konkurisanja i za određene programe na engleskom. Prednost studijskim projektima koji se uklapaju u postojeću saradnju između Francuske i Srbije.

#### Koje troškove pokrivaju ove stipendije?

Upis na fakultet (do 1000 €, osim izuzetaka), smeštaj i hrana, (do 10 meseci) socijalno osiguranje, drugi vidovi podrške.

## DOCTORAT EN COTUTELLE

### TOUTES DISCIPLINES

#### Pour quel type d'études ?

Etudes de 3ème cycle en France dans le cadre d'un doctorat en cotutelle : l'étudiant est inscrit à deux universités (française et serbe) et prépare sa thèse avec deux directeurs de thèse. Il effectue ses recherches par périodes alternées en France et en Serbie et passe six mois maximum chaque année en France sur une période de trois ans consécutifs. Un contrat de cotutelle est signé entre les deux universités.

#### Qui est éligible ?

Étudiants motivés, ayant terminé leurs études de niveau master 2.

#### Quels frais sont pris en charge ?

Frais de scolarité, assurance sociale, frais de vie pendant 6 mois maximum chaque année de séjour en France, autres avantages en nature.

#### Comment procéder ?

Avant de déposer un dossier, identifier les professeurs français et serbes qui dirigeront la thèse.

## DOKTORAT U KO-MENTORSTVU

### SVE OBLASTI

#### Koje su studije obuhvaćene ovom stipendijom?

Za visoke studije u Francuskoj u okviru doktorata u ko-mentorstvu: student je upisan na dva fakulteta (u Francuskoj i u Srbiji), priprema doktorsku disertaciju u saradnji sa dva mentora i sprovodi svoje istraživanje naizmenično u Francuskoj i u Srbiji svake godine u periodu od 3 uzastopne godine. Ugovor o ko-mentorstvu potpisuju oba univerziteta.

#### Ko može da konkuriše?

Motivisani studenti koji su završili master 2 studije.

#### Koje troškove pokriva ova stipendija?

Upis na fakultet, socijalno osiguranje, smeštaj i hranu za period boravka u Francuskoj od najviše 6 meseci svake godine, drugi vidovi podrške.

#### Kako konkurisati?

Pre dostavljanja candidature, uspostaviti kontakt sa oba mentora (u Francuskoj i u Srbiji).

## COPERNIC PROGRAMME SPÉCIFIQUE

### NIVEAU POST-MASTER

Formation en priorité destinée aux ingénieurs, économistes ou juristes francophones souhaitant compléter leur parcours et acquérir les compétences spécifiques au management : semestre d'études dans de prestigieux établissements français (Institut d'Études Politiques de Paris, École des Mines de Paris-ParisTech, Collège des Ingénieurs), suivi d'un semestre de stage au sein d'une entreprise. Cette bourse est délivrée pour une période de 12 mois.

#### Qui est éligible ?

Étudiants de niveau master 2, francophones, ayant moins de 30 ans lors du dépôt de la candidature, qui n'ont jamais bénéficié d'une bourse du Gouvernement français. Les candidats ayant déjà une expérience professionnelle sont prioritaires.

#### Comment procéder ?

Formulaire de candidature sur demande à l'Institut français de Serbie.

## KOPERNIK POSEBAN PROGRAM

### POSTMASTER NIVO

Studijski program namenjen frankofonim inženjerima, ekonomistima ili pravnicima koji žele da steknu dodatno znanje iz oblasti menadžmenta: semestar studija u prestižnim francuskim visokoškolskim ustanovama (Institut za političke nauke iz Pariza, *École des Mines* iz Pariza, *ParisTech*, *Collège des Ingénieurs*), na koji se nadovezuje semestar staža u nekom od partnerskih preduzeća. Ova stipendija dodeljuje se za period od 12 meseci.

#### Ko može da konkuriše ?

Studenti koji su završili master studije, govore francuski, imaju manje od 30 godina kada dostave kandidaturu, koji prethodno nisu bili stipendisti Francuske vlade. Kandidati koji već imaju radno iskustvo imaju prednost.

#### Kako konkurisati?

Potražite formular za prijavu u Francuskom institutu u Srbiji.

## AUTRES FINANCEMENTS

Outre les bourses du Gouvernement français, les possibilités de financement d'un séjour d'études ou de recherche en France sont variées, car différentes institutions peuvent proposer des financements selon leurs propres programmes : entreprises, conseils régionaux ou autres institutions locales, universités ou Grandes Écoles, Fondations, Instituts, organisations internationales, bureaux pour les programmes européens.

Compte tenu du nombre important de candidatures et de la sélection rigoureuse, il est recommandé aux candidats de déposer des dossiers auprès d'autres programmes de bourses pour augmenter leurs chances de financer leur mobilité en France

## DRUGE MOGUĆNOSTI FINANSIRANJA

Pored stipendija Vlade Francuske, postoje brojne mogućnosti za finansiranje studijskog ili istraživačkog boravka u Francuskoj. U skladu sa svojim programima različite ustanove mogu da ponude finansijska sredstva, i to: preduzeća, francuski regioni ili druge lokalne institucije, univerziteta ili visoke škole, fondacije, instituti, međunarodne organizacije, kancelarije za evropske programe.

S obzirom na veliki broj kandidatura i strogu selekciju, preporučljivo je da se kandidati prijavljuju i za druge programe stipendija da bi povećali svoje šanse za finansiranje studija u Francuskoj.